

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

# **Emtricitabine and Tenofovir Disoproxil Fumarate**

Этот документ, предоставленный Lexicomp®, содержит всю необходимую информацию о препарате, включая показания, способ применения, побочные эффекты и случаи, при которых необходимо связаться с вашим поставщиком медицинских услуг.

## **Торговые наименования: США**

Truvada

## **Торговые наименования: Канада**

AG-Emtricitabine/Tenofovir; APO-Emtricitabine-Tenofovir; AURO-Emtricitabine-Tenofovir; JAMP Emtricitabine/Tenofovir; MINT-Emtricitabine/Tenofovir; MYLAN-Emtricitabine/Tenofovir DF; PMS-Emtricitabine-Tenofovir; TEVA-Emtricitabine/Tenofovir; Truvada

## **Предупреждение**

### **Для всех пациентов, принимающих данный препарат:**

- У некоторых пациентов с гепатитом В было отмечено усугубление заболевания после прекращения приема данного препарата. Пациенты с гепатитом В в течение нескольких месяцев после прекращения лечения должны находиться под пристальным наблюдением врача. Не прекращайте прием данного препарата без обращения к врачу.
- Анализы на гепатит В необходимо проводить в соответствии с указаниями врача. Проконсультируйтесь с врачом.

### **Применяется для снижения риска инфицирования ВИЧ во время половых контактов у ВИЧ-отрицательных пациентов:**

- У вашего ребенка должны быть отрицательные результаты анализа на ВИЧ, который проводится перед началом приема данного лекарственного препарата, а также через каждые 3 месяца на протяжении всего периода лечения. Сообщите врачу, если вы полагаете, что ваш ребенок контактировал с ВИЧ. Если у вашего ребенка повысилась температура, появились головная боль, ощущение усталости, боль в суставах или мышцах, рвота, диарея, боль в горле, сыпь, ночная потливость или отек лимфатических узлов, немедленно свяжитесь с врачом. Немедленно свяжитесь с врачом, если любой из этих симптомов отмечался у вашего ребенка в течение 1 месяца перед началом приема данного лекарственного препарата.

### **Для чего используется этот лекарственный препарат?**

- Применяется для лечения ВИЧ-инфекции.

## **Если Ваш ребенок ведет или может вести половую жизнь:**

- Применяется для снижения риска инфицирования ВИЧ во время половых контактов у ВИЧ-отрицательных пациентов.

## **Что необходимо сообщить врачу, ПРЕЖДЕ ЧЕМ мой ребенок примет данный лекарственный препарат?**

### **Для всех пациентов, принимающих данный препарат:**

- Если у вашего ребенка аллергия на данный препарат, любые его составляющие, другие препараты, продукты питания или вещества. Сообщите врачу об аллергии и о том, как она проявлялась у ребенка.
- Если у Вашего ребенка заболевание почек или он находится на диализе.
- Если ребенок принимает другой препарат, в состав которого входит это же лекарство.
- Если Ваш ребенок принимает любые лекарственные препараты, способные увеличить риск нарушений со стороны почек. Существует много лекарственных препаратов, которые могут оказывать такое воздействие. В случае сомнений проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом.
- Если ваша дочь беременна, способна забеременеть или кормит грудью. До начала приема данного препарата вашим ребенком необходимо будет обсудить преимущества и риски для вашей дочери и ее ребенка. Вам также нужно будет обсудить рекомендуемый для вашей дочери способ предотвращения передачи ВИЧ-инфекции ребенку.

## **Применяется для снижения риска инфицирования ВИЧ во время половых контактов у ВИЧ-отрицательных пациентов:**

- Если ваш ребенок не проходил анализ на ВИЧ.

Данный список лекарств и заболеваний, которые могут неблагоприятно сочетаться с приемом данного препарата, не является исчерпывающим.

Проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом относительно всех лекарственных препаратов, которые принимает ваш ребенок (как рецептурных, так и приобретаемых без рецепта, натуральных препаратах и витаминах), а также о проблемах с его здоровьем. Вам необходимо удостовериться, что прием данного препарата безопасен при заболеваниях вашего ребенка и в сочетании с другими лекарственными препаратами, которые он уже принимает. Не следует начинать, прекращать прием или изменять дозировку какого-либо лекарственного препарата, который принимает ваш ребенок, без согласования с врачом.

## **Что мне необходимо знать или делать, пока мой ребенок принимает данный препарат?**

### **Для всех пациентов, принимающих данный препарат:**

- Сообщите всем медицинским работникам, обеспечивающим медицинское обслуживание Вашего ребенка, о том, что Ваш ребенок принимает этот лекарственный препарат. Это врачи, медсестры, фармацевты и стоматологи Вашего ребенка.
- Возникали такие нарушения со стороны костей, как боль в костях, снижение плотности костной ткани и повышение ломкости. Это может привести к переломам костей. Вашему ребенку может потребоваться пройти обследование костной системы.
- Давайте кальций и витамин Д согласно предписаниям врача.
- Следите за тем, чтобы ребенок проходил анализы крови и другие лабораторные анализы в соответствии с указаниями врача.
- Выполняйте анализы мочи ребенка в соответствии с указаниями врача.
- При применении данного лекарственного препарата возникали

нарушения со стороны почек, такие как почечная недостаточность. Если у Вашего ребенка когда-либо были нарушения со стороны почек, сообщите об этом врачу.

- Редко данный препарат может вызвать отек печени и повышение кислотности крови. Иногда это может быть смертельно опасным. Такой риск увеличен для лиц женского пола, пациентов с избыточным весом и тех, кто принимал аналогичные препараты в течение длительного периода.

### **Для пациентов, принимающих данный препарат для лечения ВИЧ-инфекции:**

- Этот препарат не излечивает ВИЧ-инфекцию. Продолжайте давать этот лекарственный препарат ребенку в соответствии с указаниями врача или другого медицинского работника, даже если у ребенка хорошее самочувствие. Обязательно продолжайте обеспечивать для ребенка наблюдение у врача и регулярно записывайте его на прием.
- Этот препарат помогает снизить уровень ВИЧ в крови. Снижение уровня ВИЧ в крови до такого уровня, когда он не будет обнаруживаться в анализах крови, может помочь снизить риск передачи ВИЧ другим людям. Существуют и другие способы предотвращения передачи ВИЧ другим людям. Они включают использование презервативов во время полового акта и отказ от совместного использования игл и другого инъекционного оборудования. Обсудите с врачом ребенка или другим медицинским работником рекомендуемый способ предотвращения передачи ВИЧ другим людям.
- Если вы даете этот препарат вашему ребенку, вес которого меняется, обсудите это с врачом. Возможно, потребуется изменить дозу данного лекарственного препарата.

### **Применяется для снижения риска инфицирования ВИЧ во время половых контактов у ВИЧ-отрицательных пациентов:**

- Данный препарат не всегда предотвращает ВИЧ-инфекцию. Препарат необходимо использовать в рамках программы, включающей другие меры по профилактике ВИЧ-инфекции. К ним относятся практика безопасного секса (например, использование презервативов), анализы с целью выявления заболеваний, которые передаются половым путем, и общение с ВИЧ-инфицированными половыми партнерами касательно их лечения ВИЧ-инфекции. Для получения дополнительной информации проконсультируйтесь с врачом.

## **О каких побочных эффектах мне следует немедленно сообщать лечащему врачу моего ребенка?**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Хотя и в редких случаях, но у некоторых пациентов прием данного лекарственного препарата может вызывать очень серьезные, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты. Немедленно свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если у Вашего ребенка имеется любой из перечисленных ниже признаков или симптомов, которые могут быть связаны с очень тяжелым побочным эффектом:

### **Для всех пациентов, принимающих данный препарат:**

- Признаки аллергической реакции, такие как сыпь, крапивница, зуд, покрасневшая и отечная кожа с волдырями или шелушением, возможно в сочетании с лихорадкой, свистящее или хрипящее дыхание, стеснение в груди или горле, затрудненное дыхание, глотание или речь, необычная хриплость, отечность в области рта, лица, губ, языка или горла.
- Признаки проблем с почками, в т. ч. отсутствие мочеиспускания, изменение объема мочи, кровь в моче либо резкий набор массы тела.
- Признаки нарушений со стороны печени, такие как потемнение мочи, утомляемость, отсутствие аппетита, тошнота или боль в животе, посветление кала, рвота, пожелтение кожи или глаз.

- Признаки повышенного содержания молочной кислоты в крови (лактоцидоза), такие как учащенное дыхание, учащенное сердцебиение, ощущение ненормального сердцебиения, серьезное расстройство желудка или рвота, сильная сонливость, одышка, чувство сильной усталости или слабости, сильное головокружение, чувство холода, мышечные боли и судороги.
- Депрессия.
- Костная боль.
- Мышечная боль или слабость.
- Боль в руках или ногах.

## **Для пациентов, принимающих данный препарат для лечения ВИЧ-инфекции:**

- При начале лечения препаратами против ВИЧ у ребенка могут наблюдаться изменения в иммунной системе. Если у вашего ребенка инфекция, о существовании которой вы не знали, эта инфекция может проявиться во время приема ребенком этого препарата. Если у ребенка появятся какие-либо новые симптомы после начала лечения этим препаратом (даже спустя несколько месяцев), вам следует немедленно сообщить об этом врачу. К таким симптомам относятся признаки инфекции, например высокая температура, боль в горле, слабость, кашель и одышка.

## **Каковы некоторые другие побочные эффекты данного лекарственного препарата?**

Любой лекарственный препарат может иметь побочные эффекты. Однако у многих людей побочные эффекты либо незначительные, либо вообще отсутствуют. Свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если любой из этих или других побочных эффектов беспокоит Вашего ребенка, или если он не проходит:

## **Для пациентов, принимающих данный препарат для**

## **лечения ВИЧ-инфекции:**

- Головная боль.
- Тошнота.
- Диарея.
- Нарушения сна.
- Чувство головокружения, усталости или слабости.
- Странные или необычные сны.

## **Применяется для снижения риска инфицирования ВИЧ во время половых контактов у ВИЧ-отрицательных пациентов:**

- Головная боль.
- Боль в кишечнике.
- Потеря веса.

Данный список возможных побочных эффектов не является исчерпывающим. Если у Вас возникли вопросы касательно побочных эффектов, обратитесь к врачу Вашего ребенка. Проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка относительно побочных эффектов.

Вы можете сообщить о развитии побочных эффектов в национальное управление здравоохранения.

## **Как лучше всего давать этот лекарственный препарат?**

Давайте данный препарат Вашему ребенку в соответствии с предписаниями врача. Прочитайте всю предоставленную Вам информацию. Строго следуйте всем инструкциям.

- Давайте данный препарат в одно и то же время дня.
- Давайте данный лекарственный препарат независимо от приема пищи.

- Важно, чтобы Ваш ребенок не забывал принимать и не пропускал применение дозы этого лекарственного препарата во время лечения.

## **Что делать, если мой ребенок пропустит прием дозы лекарственного препарата?**

- Дайте пропущенную дозу как можно скорее.
- Если Вашему ребенку пришло время принять следующую дозу, не принимайте пропущенную дозу и затем вернитесь к обычному графику приема препарата ребенком.
- Не следует давать двойную дозу одновременно или дополнительные дозы.
- Если вы не уверены в том, что делать, если ваш ребенок пропустил дозу, свяжитесь с врачом.

## **Как мне хранить и (или) выбросить этот лекарственный препарат?**

- Хранить в оригинальной упаковке при комнатной температуре.
- Держите крышку плотно закрытой.
- Хранить в сухом месте. Не хранить в ванной.
- Выбросьте все неиспользованные порции препарата через 6 недель после вскрытия упаковки.
- Храните все лекарственные препараты в безопасном месте. Храните все лекарственные препараты в месте, недоступном для детей и домашних животных.
- Утилизируйте неиспользованные лекарственные препараты или препараты с истекшим сроком годности. Не выливайте в туалет или канализацию без соответствующих указаний. Если у вас есть вопросы относительно утилизации лекарственных препаратов, проконсультируйтесь с фармацевтом. В вашем регионе могут действовать программы утилизации лекарственных препаратов.

# **Общие сведения о лекарственных препаратах**

- Если симптомы или нарушения состояния здоровья Вашего ребенка не уменьшаются, или отмечается ухудшение, обратитесь к врачу Вашего ребенка.
- Не делитесь лекарством вашего ребенка с другими и не давайте чье-либо лекарство вашему ребенку.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- К некоторым лекарственным препаратам могут прилагаться другие информационные листки для пациента. Уточните у фармацевта. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- К препарату прилагается отдельная инструкция для пациентов. Внимательно прочитайте эту информацию. Перечитывайте ее каждый раз при пополнении запаса препарата. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом, фармацевтом или другим работником здравоохранения.
- Если вы считаете, что произошла передозировка препарата, немедленно позвоните в токсикологический центр или обратитесь за медицинской помощью. Будьте готовы сообщить или показать, какой препарат вы приняли, в каком количестве и когда это произошло.

## **Использование информации потребителем и ограничение ответственности**

Эта обобщенная информация включает краткие сведения о диагнозе, лечении и/или лекарственном препарате. Она не является всеобъемлющим источником данных и должна использоваться в

качестве инструмента, помогающего пользователю понять и (или) оценить потенциальные варианты диагностики и лечения. Она НЕ включает в себя всю информацию о состояниях, методах лечения, лекарствах, побочных эффектах или рисках, которые могут относиться к конкретному пациенту. Она не должна считаться медицинской консультацией или заменой медицинской консультации, диагностики или лечения, предоставляемых врачом на основе врачебного обследования и оценки конкретных и уникальных обстоятельств пациента. Пациенты должны проконсультироваться с врачом для получения полной информации о своем здоровье, медицинских вопросах и вариантах лечения, включая любые риски или преимущества в отношении использования лекарств. Данная информация не является гарантией того, что вид лечения или лекарственный препарат безопасен, эффективен или одобрен для лечения конкретных пациентов. Предприятие UpToDate, Inc. и его дочерние предприятия отказываются от любых гарантий или обязательств, связанных с этой информацией или ее использованием. Использование этой информации регулируется Условиями использования, представленными на веб-странице <https://www.wolterskluwer.com/en/know/clinical-effectiveness-terms>.

## **Дата последнего пересмотра**

2024-05-09

## **Авторское право**

© UpToDate, Inc. и ее аффилированные компании и/или лицензиары, 2024. Все права защищены.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

Emtricitabine and Tenofovir Disoproxil Fumarate - Last updated on December 12, 2022  
Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center



Memorial Sloan Kettering  
Cancer Center